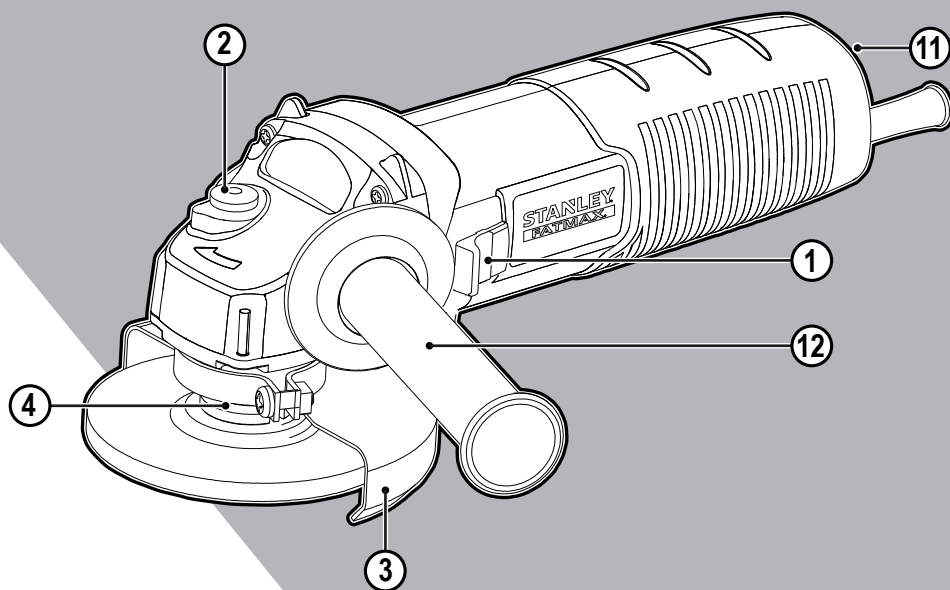


# STANLEY®

## FATMAX®

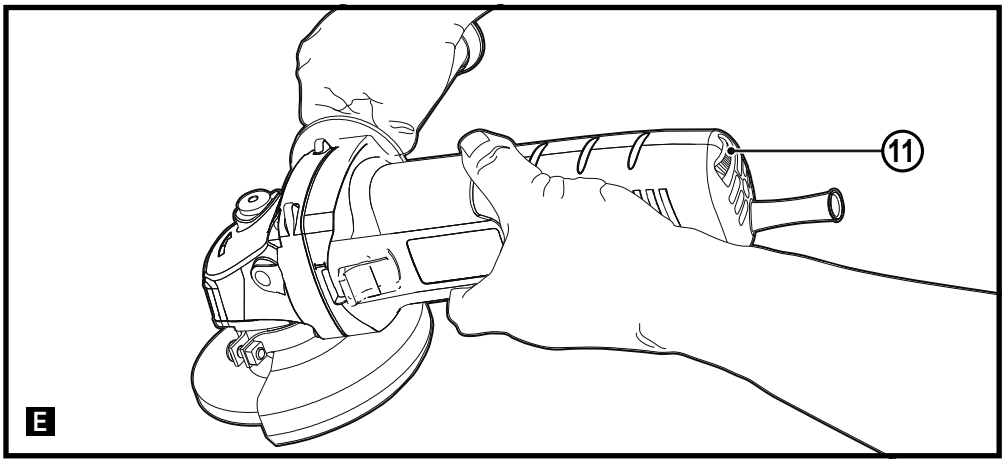
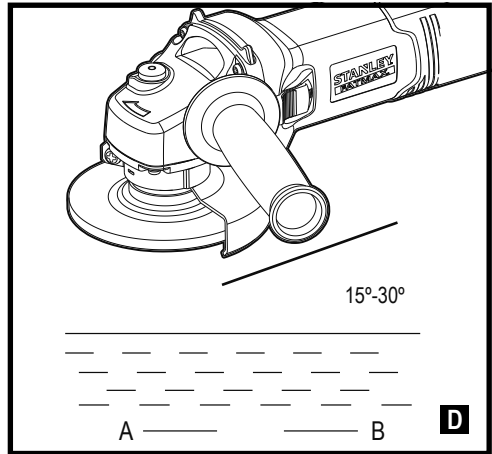
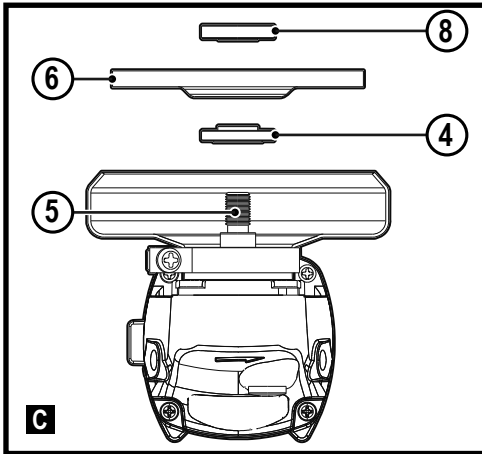
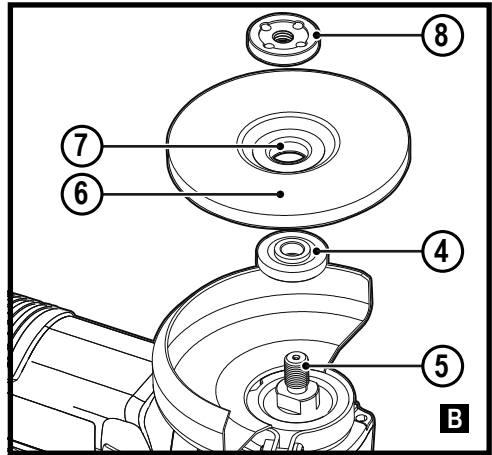
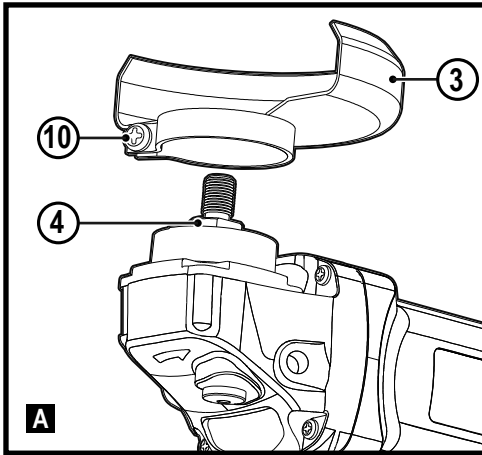


359209 - 61 BG

Превод на оригиналните инструкции

[www.stanley.eu](http://www.stanley.eu)

FMEG225VS



## Предназначение

Вашият ъглошлайф Stanley Fat Max FMEG225VS е проектиран за шлайфане и рязане на метал и зидария, като се използва подходящ тип диск за рязане или шлифоване.

Когато са снабдени с подходящ предпазител, тези инструменти са предназначени за професионални и частни, непрофесионални потребители.

## Инструкции за безопасност

### Общи предупреждения за безопасна работа с електроинструменти



**Предупреждение! Прочетете всички предупреждения и инструкции за безопасност.** Неспазването на предупрежденията и указанията, изброени по-долу, може да доведе до токов удар, пожар и/или тежки травми.

### Запазете всички предупреждения и инструкции за бъдещи справки.

Терминът "електроинструмент" във всички предупреждения, изброени по-долу, се отнася до захранвани (със захранващ кабел) или работещи на батерии (без захранващ кабел) електрически инструменти и машини.

#### 1. Безопасност на работното място

- a. **Пазете работното място чисто и добре осветено.** Безпорядъкът и недостатъчното осветление могат да доведат до трудова злополука.
- b. **Не използвайте електроинструменти в експлозивна среда, като например наличието на запалителни течности, газове или прах.** Електроинструментите произвеждат искри, които могат да възпламенят праха или изпаренията.
- c. **Дръжте деца и странични лица надалече, докато работите с електроинструмента.** Всяко отклоняване на вниманието може да ви накара да загубите контрол.

#### 2. Електрическа безопасност

- a. **Щепселите на електроинструмента трябва да са подходящи за използвания контакт. Никога, по никакъв начин не променяйте щепсела. Не използвайте адаптери за щепсела със заземен (замасени) електрически инструменти.** Непроменените щепсели и контакти намаляват риска от токов удар.
- b. **Избягвайте контакт на тялото със заземен повърхности, като например тръби, радиатори, готварски печки и хладилници.** Съществува

повишен риск от токов удар, ако тялото ви е заземено.

- c. **Не излагайте електроинструментите на дъжд и мокри условия.**  
Проникването на вода в електроинструмента повишава опасността от токов удар.
  - d. **Не насилвайте електроинструментите. Никога не използвайте кабела за носене, дърпане или изключване на електроинструмента. Пазете кабела далече от топлина, масло, остри ръбове или движещи се части.** Повредените или оплетени кабели увеличават риска от токов удар.
  - e. **При работа с електрически инструменти на открито да се използва удължителен кабел, подходящ за употреба на открито.** Използването на кабел, подходящ за употреба на открито, намалява риска от токов удар.
  - f. **Ако не можете да избегнете работата с електроинструмент на влажно място, използвайте захранване с дефектнотокова защита (ДТЗ), което на английски е Residual Current Device (RCD).** Употребата на RCD намалява риска от токов удар.
- #### 3. Лична безопасност
- a. **Бъдете нащрек, внимавайте какво правите и бъдете разумни, когато работите с електроинструмента. Не използвайте електроинструмента, когато сте изморени или сте под влияние на наркотици, алкохол или лекарства.** Един миг невнимание при работа с електроинструмент може да доведе до сериозни наранявания.
  - b. **Използвайте лични предпазни средства. Винаги носете защита за очите.** Предпазни средства, като противопрахова маска, предпазни обувки, каска или слухова защита, използвани за съответните условия, намаляват личните наранявания.
  - c. **Предотвратяване на случайно задействане. Уверете се, че превключвателят е на позиция изключен, преди да го свържете към източника на захранване и/или към батерийното устройство, преди да вземете или носите инструмента.**  
Носенето на електроинструмент с пръста на прекъсвача или стартирането на електроинструменти, когато прекъсвачът е на позиция "включен", може да доведе до трудова злополука.
  - d. **Махнете всички регулиращи или гаечни ключове преди да включите електроинструмента.**  
Прикрепени към въртящи се части на електроинструмента гаечни или регулиращи ключове могат да доведат до наранявания.

- e. **Не се протягайте прекалено. Стойте стабилно на краката си през цялото време.** Това позволява по-добър контрол над електроинструмента в непредвидими ситуации.
- f. **Обличайте се подходящо. Не носете висящи дрехи или бижута. Пазете косата си, дрехите си и ръкавиците далече от движещите се части.** Висящите дрехи, бижута или дълги коси могат да бъдат захванати от движещи се части.
- g. **Ако са предоставени устройства за прахоулавяне или приспособления за събиране, уверете се, че са свързани и използвани правилно.** Използването на тези средства може да намали опасностите свързани с праха.
- 4. **Използване и грижа за електроинструментите**
  - a. **Не насилвайте електроинструментите.** Използвайте правилния инструмент за вашето приложение. Подходящият електроинструмент ще свърши по-добре и по-безопасно работата, при темпото, за което е създаден.
  - b. **Не използвайте електроинструмента, ако превключвачът не го включва и изключва.** Всеки електроинструмент, който не може да се контролира с превключвателя е опасен и трябва да се поправи.
  - c. **Изключете щепсела от захранването и/или батерията на електроинструмента преди извършването на каквото и да е регулиране, смяна на аксесоари или съхраняване на уреда.** Такива предварителни мерки за безопасност намаляват риска от нежелателно задействане на електроинструмента.
  - d. **Съхранявайте преносимите електроинструменти извън досега на деца и не позволявайте на непознати с електроинструмента или тези инструкции лица да работят с него.** Електроинструментите са опасни в ръцете на необучени потребители.
  - e. **Поддържайте електроинструментите.** Проверявайте за неправилно разположение или свързване на подвижните звена, за счупване на части и всички други условия, които могат да повлияят на експлоатацията на електроинструментите. При повреда на електроинструмента, задължително го поправете преди да го използвате отново. Много злополуки се причиняват от лошо поддържани електрически инструменти.
  - f. **Поддържайте режещите инструменти винаги добре заточени и чисти.** Правилно поддържаните режещи инструменти с остри остриета по-трудно могат да се огънат и по-лесно се контролират.

- g. **Използвайте електроинструментите, аксесоарите и допълнителните части към тях в съответствие с инструкциите, като взимате предвид работните условия и характера на работата.** Използването на електроинструмента за работи, различни от тези, за които е предназначен, може да доведе до опасни ситуации.
- 5. **Сервизиране**
  - a. **Сервизирането на вашия електроинструмент трябва да се извършва само от квалифицирано лице, като се използват само оригинални резервни части.** Това ще гарантира безопасната употреба на уреда.

#### Допълнителни предупреждения относно безопасността при работа с електроинструменти



**Предупреждение!** Допълнителни предупреждения за безопасност, подходящи за шлайфване, полиране, четкане на тел, шлифване или абразивни операции за отрязване:

- ◆ **Този електроинструмент е предназначен да функционира като шлайфмашина, телена четка, уред за полиране или инструмент за рязане.** Прочетете всички предупреждения, инструкции, илюстрации и технически характеристики, предоставени с този електроинструмент.
- ◆ **Неспазването на всички изброени по-долу инструкции може да доведе до токов удар, пожар и/или тежки травми.**
- ◆ **Не използвайте аксесоари, които не са специално проектирани и препоръчани от производителя на инструмента.**  
Само защото аксесоарът може да бъде прикрепен към вашия електроинструмент, това не гарантира безопасна работа.
- ◆ **Номиналната скорост на аксесоара трябва да бъде най-малко равна на максималната скорост, указана на електроинструмента.** Аксесоари, които работят по-бързо от номиналната си скорост, могат да се разпадат и да се разплетят.
- ◆ **Външният диаметър и плътността на вашия аксесоар трябва да са в рамките на капацитета на вашия електроинструмент.** Неправилно оразмерените аксесоари не могат да бъдат адекватно водени или контролирани.
- ◆ **Резбата за закрепване на аксесоарите трябва да съвпада с резбата на шпиндела.**
- ◆ **За аксесоарите, монтирани с фланци, отворът на арматурата на аксесоара трябва да съответства на диаметъра за полагане на фланеца.** Аксесоари, които не съвпадат с монтажния хардвер на

електроинструмента, няма да са балансирани, ще вибрират прекомерно и може да причинят загуба на контрол.

- ◆ **Не използвайте повреден аксесоар. Преди всяка употреба проверявайте аксесоарите, като например абразивните дискове за цепнатини и пукнатини, подпорна подложка за пукнатини, скъсване или излишно износване, телена четка за разхлабени или напукани проводници. Ако машината или аксесоарът са изпуснати, проверете за повреда или инсталирайте неповреден аксесоар. След проверка и монтаж на аксесоара, пуснете електроинструмента при максимална скорост на свободен ход за една минута.**  
Повредените аксесоари обикновено се разпадат по време на това тестово време.
- ◆ **Носете лични предпазни средства. В зависимост от приложението, използвайте предпазител за лицето, предпазна маска или предпазни очила. Ако е уместно, носете прахова маска, предпазни средства за защита на слуха, ръкавици и престилка, позволяващи спиране на малки абразивни отломки от детайла. Защитата на очите трябва да е в състояние да спира летящите отломки, генерирани от различни операции. Праховата маска или респиратор трябва да могат да филтрират частици, генерирани от работата ви. Продължителното излагане на шум с висок интензитет може да доведе до загуба на слуха.**
- ◆ **Пазете минувачите на безопасно разстояние от работната зона. Всеки, който влиза в работната зона, трябва да носи лични предпазни средства. Фрагменти от детайла или от счупени аксесоари могат да излетят и да причинят наранявания извън непосредствената зона на действие.**
- ◆ **Дръжте електроинструмента за изолираните повърхности при извършване на операция, при която аксесоара за рязане може да засегне скрито окабеляване или собствения си кабел.**  
Прерязването на "жив" кабел ще зареди с ток металните части на електроинструмента, в резултат на което оператора да получи токов удар.
- ◆ **Използвайте скоби или друг практически начин да застопорите и укрепите обработвания детайл към стабилна платформа. Ако държите детайла с една ръка или е опрян в тялото ви, го прави нестабилен и може да доведе до загуба на контрол.**
- ◆ **Поставете кабела далече от аксесоара за въртене. Ако загубите контрол, кабелът може да бъде изрязан или закачен, а ръката ви може да бъде изтеглена във въртящия се аксесоар.**

- ◆ **Никога не оставяйте електроинструмента на земята, докато аксесоара не е напълно спрял. Аксесоарът за въртене може да захване повърхността и да издърпа електроинструмента от вашето управление.**
- ◆ **Не работете с електроинструмента, докато е до вас. Случайният контакт с въртящия се аксесоар може да захване дрехите ви и да изтегли аксесоара във вашето тяло.**
- ◆ **Редовно почиствайте вентилационните отвори на електроинструмента.**  
Вентилаторът на двигателя ще изтегли праха вътре в корпуса и прекомерното натрупване на прахообразен метал може да причини опасност с електричеството.
- ◆ **Не използвайте електроинструмента в близост до запалими материали. Тези материали могат да бъдат подпалени от искри.**
- ◆ **Не използвайте аксесоари, които изискват течни охлаждащи течности.**  
Използването на вода или други охлаждащи течности може да доведе до електрически удар или шок.

**Забележка:** Горното предупреждение не се отнася за електрически инструменти, специално проектирани за използване с течна система.

#### **Откат и свързани с него предупреждения**

Откатът е внезапна реакция към захванато въртящо се колело, подложка, четка или друг аксесоар.

Притискането или застопоряването предизвиква бързо спиране на въртящия се аксесоар, което от своя страна причинява неконтролируемият електроинструмент да бъде отхвърлен в посока, обратна на въртенето на аксесоара в точката на свързване.

Например, ако абразивното колело е захванато или заципано от детайла, ръбът на колелото, който навлиза в точката на захващане, може да се вкопчи в повърхността на материала, което да накара колелото да се излезе нагоре или да отскочи навън. Колелото може или да скочи към или далече от оператора, в зависимост от посоката на движението на колелото в точката на притискане.

Абразивните колела също могат да се счупят при тези условия.

Откатът е резултат от злоупотреба на инструмента и/или неправилни работни процедури или условия и може да се избегне, като се вземат подходящи предпазни мерки, както са дадени по-долу.

- ◆ **Поддържайте твърдо захващане на електроинструмента и позиционирайте тялото и ръката си така, че да ви позволи да устоите на откатните сили.**

**Винаги използвайте допълнителна ръкохватка, ако има такава, за максимално управление на отката или реакцията на въртящия момент при стартиране.** Операторът може да контролира реакциите на въртящия момент или силите за коригиране, ако се вземат подходящи предпазни мерки.

- ◆ **Никога не поставяйте ръката си близо до въртящия се аксесоар.**  
Аксесоарът може да отскочи върху ръката ви.
- ◆ **Не поставяйте тялото си в зоната, в която се движи електроинструмента, в случай, че възникне откат.** Откатът ще задвижва инструмента в посока, противоположна на движението на колелото в точката на захващане.
- ◆ **Използвайте специални грижи при работа с ъгли, остри ръбове и др. Избягвайте подскачането и засядането на аксесоара.**  
Ъглите, острите ръбове или отскачането имат тенденция да удрят въртящия се аксесоар и да причинят загуба на контрол или откат.
- ◆ **Не поставяйте острие за верижен трион или назъбен трион.** Такива остриета създават чести откати и загуба на контрол.

### **Специални предупреждения за безопасност за операции по шлифване и абразивно рязане**

- ◆ **Използвайте само типове дискове, които се препоръчват за вашият електроинструмент и специфичния щит, предназначен за избраният диск.** Колелата, за които електроинструментът не е проектиран, не могат да бъдат адекватно охранявани и не са безопасни.
- ◆ **Повърхността за шлайфане на притиснатите в центъра колела трябва да бъдат монтирани под равнината на улеят на щита.** Неправилно монтираното колело, което излиза през равнината на улея на щита, не може да бъде адекватно защитено.
- ◆ **Щитът трябва да бъде здраво закрепен към електроинструмента и да е разположен за максимална сигурност, така че възможно най-малка част от колелото да е изложена към оператора.** Щитът помага за предпазване на оператора от счупени фрагменти от колелата, случайния контакт с колелото, както и искри, които могат да възпламенят дрежите.
- ◆ **Колелата трябва да се използват само за препоръчителни приложения.** Например: не шлифвайте със страната на колелото за рязане.

Абразивните разделителни колела са предназначени за периферно шлифване, страничните сили, приложени върху тези колела, могат да ги разбият.

- ◆ **Винаги използвайте неповредени фланци за колелата, които са с правилен размер и форма за избраното колело.** Правилните фланцови колела поддържат колелото, като по този начин намаляват възможността за счупване на колелото. Фланците за режещите колела могат да бъдат различни от фланците за колелата за шлифване.
- ◆ **Не използвайте износени колела от по-големи електрически инструменти.** Колело, предназначено за по-големи електрически инструменти, не е подходящо за по-висока скорост на по-малък инструмент и може да се слука.

### **Допълнителни предупреждения за безопасност при абразивно срязване.**

- ◆ **Не "заклещавате" режещото колело или не натискайте прекалено силно. Не се опитвайте да правите прекомерна дълбочина на рязане.** Претоварването на колелото увеличава натоварването и чувствителността към усукване или свързване на колелото в изрязаната част и възможността за откат или счупване на колелото.
- ◆ **Не поставяйте тялото си до и зад въртящото се колело.** Когато колелото, в точката на действие, се отдалечава от тялото ви, евентуалният откат може да задвижи въртящото се колело и електроинструмента директно към вас.
- ◆ **Когато колелото се свързва или прекъсва рязането поради някаква причина, изключете електроинструмента и задръжте електроинструмента неподвижен, докато колелото спре напълно. Никога не се опитвайте да махнете режещото колело, докато колелото е в движение, в противен случай може да възникне откат.** Огледайте и вземете мерки за елиминиране на причината за огъване на диска.
- ◆ **Не рестартирайте операцията по рязане в детайла.**  
**Нека колелото достигне пълна скорост и внимателно подновете рязането.**  
Колелото може да се свърже, да се върне нагоре или да се повдигне, ако електрическият инструмент се рестартира в детайла.
- ◆ **Укрепете панелите или всякакви извънгабаритни детайли, за да се сведе до минимум рискът от захващане на колелата и откат.**  
Големите детайли са склонни към огъване под собствената си тежест.

Опорите трябва да се поставят под работния детайл в близост до линията на рязане и близо до ръба на детайла от двете страни на колелото.

- ◆ **Бъдете особено внимателни, когато правите "декоративно изрязване" в съществуващи стени или други слепи зони.** Изпъкналото колело може да реже газове или водопроводни тръби, електрическо окабеляване или предмети, които могат да причинят откат.

### **Предупреждения за безопасност, специфични за операциите по шлифоване**

- ◆ **Не използвайте прекалено големи размери хартия за шкурки.**  
Следвайте препоръките на производителя, когато избирате шкурка. По-голямата шкурка, която се простира извън подложката за шлифоване, създава опасност от разкъсване и може да причини заклещване, разкъсване на диска или откат.

### **Специални предупреждения за безопасност при работа с телена четка**

- ◆ **Имайте предвид, че се отхвърлят влакна от четката дори и при обикновена работа.**  
**Не претоварвайте проводниците, като прилагате прекалено голямо натоварване върху четката.** Челните влакна лесно могат да проникнат в леки дрехи и/или в кожата.
- ◆ **Ако използването на предпазител се препоръчва за работа с телена четка, не позволявайте никакъв досег на теленото колело или четката с предпазителя.** Въртящото се колело или четка могат да се разширяват в диаметър в съответствие с обема на работа и центробежните сили.

### **Безопасност на хората около вас**

- ◆ Този уред не е предназначен за употреба от хора (включително деца) с намалени физически, сензорни или умствени възможности, или с липса на знания, освен ако не са под наблюдение или не са били инструктирани относно употребата на устройството от човек, отговорен за тяхната безопасност.
- ◆ На децата не трябва да се позволява да играят с уреда.

### **Допълнителни рискове**

Допълнителни остатъчни рискове могат да възникнат при използването на инструмента, и не могат да бъдат включени в приложените предупреждения за безопасност. Тези рискове могат да бъдат причинени от неправилна употреба, продължителна употреба и др.

Въпреки прилагането на съответните правила за безопасност и използването на уреди за безопасност, някои допълнителни рискове не могат да бъдат избегнати. Те включват:

- ◆ Наранявания, причинени от докосване до въртящи се/движещи се части.
- ◆ Наранявания, причинени от смяна на части, остриета или аксесоари.
- ◆ Наранявания, причинени от продължителна употреба на инструмента. Когато използвате някой инструмент за продължителни периоди от време, е необходимо да си взимате редовни почивки.
- ◆ Увреждане на слуха.
- ◆ Опасност за здравето причинена от дишане на прах, образуван при работа с вашия инструмент (пример: работа с дърво, особено с дъб, бук и MDF.)

### **Вибрация**

Стойностите на декларираното ниво на излъчвани вибрации, които са обявени в техническите данни и в декларацията за съответствие, са измерени в съответствие със стандартен метод за тестване, предоставен от EN 60745 и може да се използват за сравнение на един инструмент с друг. Декларираните стойности на излъчваните вибрации могат, също така да бъдат използвани при предварителната оценка за излагането.

**Предупреждение!** Стойността на генерираните вибрации по време на действителното използване на електроинструмента може да се различава от обявената стойност, в зависимост от начина, по който се използва инструментът. Нивото на вибрации може да се увеличи над обявените стойности.

При оценяване на вибрациите на излагане за определяне на мерките за безопасност, изисквани от 2002/44/ЕО за защита на лица, които редовно използват електрически инструменти при работа, трябва да се направи оценка на излагането на вибрации, действителните условия на употреба и начина, по който се използва инструмента, включително като се вземат предвид всички части на работния цикъл, като например време, когато инструментът е изключен и когато се работи на празен ход, в допълнение към времето за задействане.

### **Етикети по инструмента**

Следните пиктограми, заедно с кода за дата, са показани на инструмента:



**Предупреждение!** За да намалите риска от наранявания, прочетете ръководството с инструкции.



Носете защитни очила или маска, когато работите с този инструмент.



Носете защита за ушите, когато работите с този инструмент.

### Електрическа безопасност



Вашето зарядно устройство е двойно изолирано, затова не се изисква заземяване. Винаги проверявайте дали захранващото напрежение отговаря на напрежението на табелката.

- ◆ Ако захранващият кабел е повреден, трябва да се смени от производителя или от оторизиран сервизен център на Stanley Fat Max, за да се предотврати злополука.

### Напрежението спада

Внезапното протичане на токове предизвикват къси напрежения. При неблагоприятни условия на захранване, може да бъде повлияно друго оборудване.

Ако системният импеданс на захранването е по-нисък от 0,107 Ω, е малко вероятно да възникнат смущения.

### Характеристики

Вашият инструмент има всички или някои от следните характеристики.

1. Превключвател вкл./изкл.
2. Заклучване на шпиндела
3. Щит
11. Ключ за променливи обороти
12. Странична ръкохватка

### Функция за мек старт

Функцията "мек старт" позволява бавно натоварване, за да се избегне първоначално потреперване при стартиране. Тази функция е особено полезна при работа в затворени пространства.

### No-Volt

Функцията No-Volt спира рестартирането на шлайф машината, без прекъсвачът да се задейства, ако има прекъсване на захранването.

### Сглобка

**Предупреждение!** За да предотвратите случайно действие, изключете инструмента и го извадете от контакта, преди да извършите следните операции.

Ако не го направите, това може да доведе до сериозни телесни повреди.

### Поставяне и сваляне на предпазителя на диска (Фиг. А)

**Предупреждение!** За да сведете до минимум опасността от сериозно нараняване, моля, изключете захранването на инструмента и изключете всички щепсели, преди да регулирате или сваляте/инсталирате аксесоар. Преди да сглобите отново инструмента, натиснете и освободете спусъка, за да се уверите, че инструментът вече е изключен.

### Закрепване и щит

- ◆ Поставете ъглошлайфа върху работна маса, с канала нагоре.
- ◆ Прекарайте фланеца на предпазната втулка (3) над жлеба (9) на корпуса на редуктора.
- ◆ Завъртете предпазителя (3) обратно на часовниковата стрелка на 150 градуса.
- ◆ Уверете се, че винтовете (10) са затегнати.

### Сваляне на предпазителя

- ◆ Разхлабете винтовете (10) на втулката на предпазителя.
- ◆ Издърпайте нагоре предпазителя (3).

**Предупреждение!** Не работете с инструмента, когато предпазителя не е на мястото си.

**Забележка:** Вижте таблицата с аксесоари за шлайфане в края на този раздел за аксесоари, които могат да се използват заедно с този ъглошлайф.

### Поставяне и сваляне на шлифовъчни дискове (Фиг. В, С)

**Предупреждение!** Не използвайте повредени шлифовъчни дискове.

- ◆ Поставете инструмента върху работна маса, с канала нагоре.
- ◆ Фиг. С: Прикрепете правилно вътрешния фланец (4) към изходящия вал (5).
- ◆ Поставете шлифовъчния диск (6) върху вътрешния фланец (4). Когато прикрепяте шлифовъчно колело с повдигнат център, уверете се, че повдигнатият център (7) е обърнат към вътрешния фланец (4).
- ◆ Фиг. С: Затегнете външния фланец (h) до изходящия вал (5).
- ◆ Когато закрепвате шлифовъчното колело, пръстенът в горната част на външния фланец (8) трябва да гледа към диска.
- ◆ Натиснете фиксатора на шпиндела (2) и не позволявайте на шпиндела (4) да се върти, докато се фиксира на място.



- ◆ Използвайте гаечния ключ, за да затегнете външния фланец (8).

### **Закрепване на страничната дръжка**

**Предупреждение!** Преди да използвате инструмента, проверете дали дръжката е здраво затегната.

**Предупреждение!** Страничната дръжка (12) винаги трябва да се използва, за да се поддържа контрол на инструмента по всяко време.

Завинтете плътно страничната ръкохватка (12) в един от отворите от двете страни на скоростната кутия.

### **Подготовка преди употреба**

- ◆ Прикрепете предпазния предпазител и подходящите абразивни или шлифовъчни дискове. Не използвайте абразивни или шлифовъчни колела, които са прекалено износени.
- ◆ Уверете се, че вътрешните и външните фланци са закрепени правилно.
- ◆ Уверете се, че абразивните или шлифовъчните дискове се въртят по посока на стрелките на принадлежностите и инструмента.

### **Употреба**

**Предупреждение!** Винаги спазвайте инструкциите за безопасност и приложимите разпоредби.

**Предупреждение!** За да сведете до минимум опасността от сериозно нараняване, моля, изключете захранването на инструмента и изключете всички щепсели, преди да регулирате или сваляте/инсталирате аксесоар.

Преди да слобите отново инструмента, натиснете и освободете спусъка, за да се уверите, че инструментът вече е изключен.

#### **Предупреждение:**

- ◆ Уверете се, че всички материали, които ще се шлифоват, са закрепени на място.
- ◆ Приложете лек натиск върху инструмента. Не прилагайте страничен натиск върху абразивния диск.
- ◆ Избягвайте претоварване. Ако инструментът стане горещ, оставете го да се върти за няколко минути без натоварване.
- ◆ Уверете се, че държите инструмента здраво с две ръце (една ръка върху корпуса, другата върху страничната дръжка).  
Стартирайте инструмента и поставете шлифовъчния диск върху детайла.
- ◆ Дръжте ръба на диска наклонен под ъгъл от 15 до 30 градуса спрямо повърхността на детайла.
- ◆ Когато използвате нов шлифовъчен диск, не работете с диска в посока В, в противен случай той ще се вреже в детайла. Когато ръбът на колелото

е заоблен, вие сте свободни да управлявате шлайфа в посока А или В.

### **Стартиране и спиране**

**Предупреждение!** Преди да използвате инструмента, проверете дали дръжката е здраво затегната. Проверете дали превключвателят за ВКЛ./ИЗКЛ. работи нормално.

Преди да включите инструмента към захранването, проверете дали превключвателят е в положение ИЗКЛ. (о), когато натискате задния край на превключвателя. За да стартирате инструмента, натиснете задния край на превключвателя и го плъзнете напред. След това натиснете предния край на превключвателя, за да го заключите.

Натиснете задния край на превключвателя, за да спрете инструмента.

**Предупреждение!** Не включвайте или изключвайте инструмента, докато работи в условия на натовареност.

### **Правилна позиция на ръцете (Фиг. Е)**

**Предупреждение!** За да намалите риска от сериозно нараняване, **ВИНАГИ** използвайте подходяща позиция на ръцете, както е показано.

**Предупреждение!** За намаляване на риска от сериозно нараняване, **ВИНАГИ** дръжте здраво в очакване на неочаквана реакция.

Правилната позиция на ръката изисква една ръка върху страничната дръжка (12) а другата страна върху тялото на инструмента, както е показано на Фиг. Е.

### **Ключ за променливи обороти (Фиг. Е)**

Ключа за променливи обороти предлага допълнителен контрол над инструмента и позволява на инструмента да се използва при оптимални условия, за да е подходящо използван за съответния аксесоар и материал.

- ◆ Завъртете ключа (11) в желаното положение. Задайте превключвателя нагоре за по-високи обороти, и надолу за по-ниски обороти.

### **Превключватели**

**Внимание!** Дръжте здраво с две ръце инструмента, за да поддържате управлението на инструмента при стартиране и по време на употреба, и докато диска или аксесоара не спре да се върти. Уверете се, че колелото е спряло напълно, преди да поставите инструмента долу.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** За да намалите неочакваното движение на инструмента, не включвайте или изключвайте инструмента при условия на натоварване. Оставете машината да работи на пълни обороти, преди да докоснете работната повърхност. Повдигнете инструмента от повърхността, преди да го изключите. Оставете инструмента да спре да се върти, преди да го сложите долу.

## Плъзгач-превключвател

**Предупреждение!** Преди да свържете инструмента към електрическото захранване, уверете се, че плъзгачът е в изключено положение, като натиснете задната част на превключвателя и го освободите.

Уверете се, че плъзгачът е в положение "изключен", както е описано по-горе, след всяко прекъсване на захранването на инструмента, като например включване на прекъсвач за заземяване, хвърляне на прекъсвач, случайно изключване или отказ на електрозахранване. Ако плъзгачът е заключен, когато е включено захранването, инструментът ще започне неочаквано.

За да стартирате инструмента, плъзнете превключвателния плъзгач (1) към предната част на инструмента. За да спрете инструмента, освободете пусковият плъзгач. За непрекъсната работа, плъзнете превключвателя към предната част на инструмента и натиснете предната част на превключвателя навътре. За да спрете инструмента, докато работи в непрекъснат режим, натиснете задната част на плъзгача и го освободете.

## Заклучване на шпиндела

Блокировката на шпиндела (2) предотвратява въртенето на изходящия вал при поставяне или премахване на шлифовъчното колело. Използвайте блокировката на шпиндела само, когато инструментът е изключен, захранването е изключено и дискът е спрял напълно.

**Забележка:** За да минимизирате повредите на инструмента, не използвайте блокировката на шпиндела, когато инструментът работи.

В противен случай това може да повреди инструмента. Прикрепените аксесоари може да се отделият и да причинят нараняване.

Ако използвате заключване на шпиндела, натиснете бутона за заключване на шпиндела и завъртете изходящия вал, докато спре.

## Приложение върху метали

Когато прилагате инструмента върху метали, уверете се, че е поставено устройство за остатъчен ток (RCD), за да предотвратите опасност от метални стружки.

Ако RCD причини прекъсване на захранването, изпратете инструмента до оторизиран дилър на Stanley Fat Max за ремонт.

**Предупреждение!** При екстремни условия на работа, проводящият прах и пясъчинки могат да се натрупат във вътрешността на корпуса при работа с метални детайли.

Това може да създаде опасност от токов удар, тъй като отслабва защитната изолация в шлайфа.

За да избегнете натрупването на метални стърготини във вътрешността на шлайфа, препоръчваме ежедневно почистване на вентилационните канали.

Вижте Поддръжка.

## Използване на шлифовъчни колела

**Предупреждение!** Натрупва се метален прах.

Прекомерната употреба на шлифовъчния диск върху метали може да увеличи риска от токов удар. За да намалите риска, поставете RCD преди употреба и почиствайте вентилационните канали всеки ден. Следвайте инструкциите за поддръжка по-долу, за да издухате сух съгстен въздух във вентилационните канали.

## Шлайфмашина

### Повърхностно шлифване с шлифовъчни дискове

- ◆ Оставете инструмента да достигне пълни обороти, преди да докоснете инструмента до работната повърхност.
- ◆ Приложете минимално налягане върху работната повърхност, позволявайки на инструмента да работи с висока скорост. Нивото на шлифване е по-голямо, когато инструмента работи на високи обороти.
- ◆ Поддържайте подходящ ъгъл от 20° до 30° между инструмента и работната повърхност.
- ◆ Движете инструмента непрекъснато напред и назад, за да избегнете появата на вдлъбнатини в работната повърхност.
- ◆ Махнете инструмента от работната повърхност, преди да го изключите. Оставете инструмента да спре да се върти, преди да го сложите долу.

### Предпазни мерки, които трябва да се предприемат при шлифване на боя

- ◆ Полирането с телена четка върху оловна боя НЕ СЕ ПРЕПОРЪЧВА поради трудността при контролирането на замърсения прах. Най-голямата опасност от оловно отравяне е за деца и бременни жени.
- ◆ Тъй като е трудно да се определи дали дадена боя съдържа или не олово без химичен анализ, препоръчваме следните предпазни мерки при полиране върху боя.

## Обща информация

### Полезни съвети

- ◆ Дръжте вашия ъглошлайф с една ръка върху тялото, а другата ръка здраво около страничната ръкохватка (12), както е показано на Фиг. Е.
- ◆ Винаги поставяйте предпазителя така, че колкото е възможно по-голяма част от открития диск да сочи настрани от вас.  
Бъдете готови за поток от искри, когато дискът докосне метала.
- ◆ Поддържайте ъгъл между диска и работната повърхност (фиг. D) от приблизително 30° при

шлайфане и 10° - 15° при шлайфане (фиг. D) за най-добър контрол на инструмента, отстраняване на материала и минимално натоварване.

**Внимание!** Бъдете особено внимателни, когато шлифовате в ъгъл, тъй като може да се усети внезапно, рязко движение на шлайфа, когато дискът влезе в контакт с вторична повърхност.

**Предупреждение!** Винаги носете предпазни очила, докато работите с този електроинструмент.

### Изскачащи четки

Моторът автоматично ще се изключи, което показва, че въглеродните четки са почти износени и че инструментът се нуждае от сервизиране. Въглеродните четки не подлежат на ремонт от страна на потребителя.

Занесете инструмента на оторизиран сервизен агент на Stanley Fat Max.

### Поддръжка

Вашият кабелен/акумулаторен уред/инструмент на Stanley Fat Max е създаден за работа в продължителен период от време с минимална поддръжка.

Продължителната и задоволителна работа зависи от правилната грижа за инструмента и от редовното почистване.

**Предупреждение!** Преди извършването на каквато и да е поддръжка на жичен или безжичен електроинструмент:

- ◆ Изключете инструмента/уредата и от електрическата мрежа.
- ◆ Или изключете и свалете батерията от уреда/инструмента, ако уредът/инструментът има отделен пакет с батерии.
- ◆ Или изтощете батерията докрай, ако е интегрална и след това изключете.
- ◆ Изключете зарядното устройство преди почистване. Вашето зарядно не изисква никаква поддръжка, освен редовно почистване.
- ◆ Редовно почиствайте вентилационните отвори в уреда/инструмента/зарядното устройство с мека четка или суха кърпа.
- ◆ Редовно почиствайте корпуса на двигателя с помощта на чиста мокра кърпа. Не използвайте абразивен препарат или такъв на разтворна основа.
- ◆ Редовно отваряйте патронника и го изтупвайте, за да махнете прахта от вътрешността (когато е монтиран).

### Замяна на щепсела

(само за Великобритания и Ирландия)

Ако трябва да се сложи нов щепсел:

- ◆ Изхвърлете безопасно стария щепсел.
- ◆ Свържете кафявата жица към живия терминал в новият щепсел.
- ◆ Свържете синята жица към неутралния терминал.

**Предупреждение!** Не трябва да се прави свързване към заземения терминал.

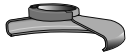


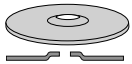
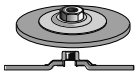







Следвайте инструкциите за монтаж, които се предоставят с висококачествените щепсели.

Препоръчителен предпазител: 13 A.

### Оправяне на проблеми

Проблем	Възможна причина	Възможно разрешение
Инструментът не се стартира.	Кабелът не е включен в ел. мрежа.  Кабелът или превключвателя са повредени.	Включете инструмента в работещ контакт.  Занесете инструмента за смяна на кабула или превключвателя в сервизен център на Stanley FatMax, или в упълномощен от фирмата сервизен център.

**Таблица на аксесоари за шлифване и рязане**

Шлифовъчни дискове	
 Щит тип 27	 Щит тип 27
 Нерезбован поддържащ фланец	
 Диск с притиснат център тип 27	 Диск с главина тип 27
 Резбована закрепваща гайка	
Полиращи пластинчати дискове	
 Щит тип 27	 Щит тип 27
	 Нерезбован поддържащ фланец
 Пластинчат диск с главина	 полиращ пластинчат диск без главина
	 Резбована закрепваща гайка

Режещи дискове тип 41	
 Щит тип 41	 Щит тип 41
 Поддържащ фланец	 Поддържащ фланец
 Абразивни режещи дискове	 Диамантени режещи дискове
 Гайка за затягане	 Гайка за затягане
Телени дискове	
 Щит тип 27	 Щит тип 27
 3 инчова конусовидна телена четка	 4 инчова конусовидна телена четка
Полиращи дискове	
 Гумена подложка	
 Полиращ диск	
 Резбована закрепваща гайка	

## Защита на околната среда



Разделно събиране. Продуктите и батериите, отбелязани с този символ не трябва да се изхвърлят с битовите отпадъци.

Продуктите и батериите съдържат материали, които могат да бъдат възстановени или рециклирани, което намаляване търсенето на суровини.

Моля, рециклирайте електрически продукти и батериите в съответствие с местните разпоредби. Повече информация можете да намерите на [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com)

## Технически данни

		FMEG225VS
Входящо напрежение	VAC	230
Входяща мощност	W	1100
Номинални обороти	мин <sup>-1</sup>	3000 - 11000
Диаметър на колелото	мм	125
Диаметър на вътрешният отвор на диска	мм	22
<b>Максимална плътност на диска</b>		
Шлифовъчни дискове	мм	6
Режещи дискове	мм	3,5
Размер на шпиндела		M14
Тегло	кг	2,35

### Ниво на звуково налягане в съответствие с EN 60745:

Звуково налягане ( $L_{pA}$ ) 86dB(A), колебание (K) 3dB(A)  
 акустична мощност ( $L_{WA}$ ) 97 dB(A), колебание (K) 3 dB(A)

### Общи стойности на вибрациите (триаксална вектор-на сума) според EN 60745:

Шлифование на повърхност ( $a_{h,sc}$ ) 6,0 м/сек.<sup>2</sup>, колебание (K) 1,5 м/сек.<sup>2</sup>

## ЕО декларация за съответствие

ДИРЕКТИВА ЗА МАШИНИТЕ



FMEG225VS Ъглошлайф

Stanley Europe декларира, че тези продукти, описани в "технически данни", са в съответствие с: 2006/42/EC, EN 60745-1:2009 + A11:2010; EN 60745-2-3:2011 + A2:2013 + A11:2014 + A12:2014 + A13:2015

Тези продукти, също така, са съобразени с Директива 2014/30/EC и 2011/65/EC.

За повече информация, свържете се с Stanley Europe на следния адрес или вижте задната страница на ръководството.

Долуподписаният е отговорен за компилацията на техническия файл и прави тази декларация от името на Stanley Europe.

Ед Хигинс

Директор – Потребителски електроинструменти  
 STANLEY FATMAX Europe, Egide  
 Walschaertsstraat 14-18,  
 2800 Mechelen, Белгия  
 01.02.2021 г.

## Гаранция

От Stanley Fat Max сме уверени в качеството на изделията си и предлагаме изключителна потребителска гаранция от 12 месеца от датата на закупуването. Тази гаранция е само допълнение към вашите законови права, а не ги определя. Гаранцията е валидна на територията на страните членки на ЕС и на европейската свободна търговска зона.

За да изискате гаранцията, тя трябва да е в съответствие с Общите условия на Stanley Fat Max и ще трябва да представите доказателство за покупката на продавача или на упълномощен сервизен агент. Правилата и условията за 1 годишната гаранция на Stanley Fat Max, както и местоположението на най-близкия упълномощен сервизен агент, можете да намерите на Интернет адрес: [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com) или като се свържете с местния офис на Stanley Fat Max на посочения в това ръководство адрес.

Моля, посетете нашия уеб сайт [www.blackanddecker.co.uk](http://www.blackanddecker.co.uk), за да регистрирате вашето ново изделие на Stanley Fat Max и да сте в течение на нови изделия и специални оферти.

## Гаранция

Ние в Stanley Europe сме уверени в качеството на своите продукти и предлагаме изключителна гаранция за професионалните потребители на продукта. Тази гаранция е само допълнение към вашите законови договорни права като частен непрофесионален потребител. Гаранцията е валидна на територията на страните членки на ЕС и на европейската свободна търговска зона.

### ЕДНОГОДИШНА ПЪЛНА ГАРАНЦИЯ

Ако вашият продукт на Stanley Fat Max се повреди вследствие на дефектни материали или изработка в рамките на 12 месеца от датата на покупката, Stanley Europe гарантира, че ще замени всички дефектни части безплатно, при условие, че:

- ◆ Продуктът е бил използван по предназначение и в съответствие с инструкциите за употреба.
- ◆ Продуктът е подложен на нормално износване;
- ◆ Не са извършвани ремонти от неупълномощени лица;
- ◆ Представено е доказателство за покупка.
- ◆ Продуктът на Stanley Fat Max е върнат в пълен комплект

Ако желаете да предявите иск, се свържете с вашия дистрибутор или проверете къде се намира най-близкия оторизиран агент на Stanley Fat Max в каталога на Stanley Fat Max или се свържете с вашия местен офис на Stanley на посочения в ръководството адрес. Списък на оторизираните сервизни агенти на Stanley Fat Max и пълни подробности за нашето следпродажбено обслужване можете да намерите на интернет адреса ни: [www.stanley.eu/3](http://www.stanley.eu/3)

Stanley Black & Decker  
Phoenicia Business Center  
Strada Turturelelor, nr 11A, Etaj 6, Modul 15,  
Sector 3 Bucuresti  
Telefon: +4021.320.61.04/05



**БЪЛГАРСКИ**